

French	kòlòbìjé	
1. je ne peux pas	mààmànùm	
2. je peux	mààmbòm	
3. capacité	máámilòn	
4. balafre, scarification (cicatrices décoratives, mot général)	gàjà	
5. parures de femme	bùlàn	
6. se parer, s'orner avec des parures	bùlàṅ kàní	
7. khol (maquillage noir à base d'antimoine pour noircir les yeux)	pínà	
8. henné (maquillage noirâtre des femmes, pour les mains et les pieds)	pùdì	
9. jeune	éndwàà	
10. nouveau	kàndàà	(éndé)
11. élever (enfant, plante, animal) jusqu'a maturité	kwánjòm	
12. vieux (objet, animal)	kùnjéé	
13. vieillir, ê. ou devenir vieux	kùnjilé	
14. déraciner (arachides, mauvaises herbes) à la main	àjálòn	
15. daba (instrument à manche pour désherber, en tirant vers soi, toutes sortes)	ínòṅ	ínéé
16. cultivateur, paysan	gòlé gòlè	gòlé gòlúú
17. cultiver, travailler aux champs (avec daba ou avec charrue)	gólèè	
18. récolte du mil	gûn	
19. récolter le mil (verbe)	gûn	
20. limite (d'un champ)	kàlóó	
21. faucille (pour couper l'herbe, ou pour couper les tiges de riz, de dah, de sésame en frappant)	gòlóó	
22. petit fagot d'épis de mil (souvent donné comme cadeau, par ex. dans un baptême, généralement attaché avec deux cordes)	sibàn	sibà
23. semer	tójí	
24. semer	tójí	
25. (plante) pousser, germer	tèè	
26. petit tas d'épis de mil juste récoltés, souvent apportés dans des sacs en peau, versés sans arrangement, à l'intérieur de ou au bord du champ	tèèn	
27. grand tas d'épis de mil juste récoltés, souvent apportés dans des sacs en peau, versés sans arrangement, à l'intérieur de	tèèn tènìlè	

	ou au bord du champ		
28.	poquet dans le sol (produit par un coup de pioche, où on sème les semences)	tóngèrè	
29.	semailles (qu'on sème)	tòmí	
30.	fumier, engrais	ùbè	
31.	champ cultivé (de mil etc.) (mot général)	jàlín	
32.	le cheval	bàán	bàámbò
33.	animal domestique (surtout bétail)	dùmón	dúmèè
34.	bouc (non castré)	èébé	èébú
35.	chat	gáṅà	gáṅàmbò
36.	pigeon (domestic)	gùlùmbáà	gùlùmbáàmbò
37.	chèvre (femelle)	íínè jáá	
38.	chèvre	íínè	íínà
39.	gibier, animaux sauvages (comestibles)	kérón nàmà	
40.	chameau	ṅḍṅóm	ṅḍṅómbò
41.	cabri, chevreau	íísèndé	íísèndó
42.	taureau (non castré, jeune)	née jàṅà	nàwó jànàmbò
43.			nàwó
	taureau (castré)	née pòrà	pòràmbò
44.	bovin (vache ou taureau)	nèé	nààwó
45.	chien	úngwéè	úngwómbò
46.	oiseau	níí	níímbò
47.	agneau	pégé éndè	pégé éndàndò
48.	bélier (non castré)	pégé jénjé	pégé jénjémbò
49.	brebis	pégé yáá	pégé yááwó
50.	mouton	pégè	pégèmbò
51.	animaux domestique	dùmón	dúmèè
52.	lier (objets linéaires, aux bouts)	dígírè	
53.	(nœud) se défaire	pùlílòn	
54.	déliar, lâcher (animal etc.)	pùlílòn	
55.	(vieille corde) se découdre	pùlílòn	
56.	faire (nœud)	sàjílòn	
57.	corde	sín	sìí
58.	entraver (quadrupède) en attachant ensemble ses deux pattes de devant	tèṅà	
59.	nœud coulant, utilisé pour attacher un bout d'une corde (à un bois, etc.)	tìròmú	
60.	gibecière ordinaire (longue et mince, portée aux champs)	jòmbóó	

61. sac mince en plastique, caoutchouc (dans les marchés)	màna	
62. gros panier (porté sur la tête)	dòngòlò	dòngòlèè
63. finir (quelques choses)	ìgílòn	
64. commencer (qch)	jàngílòn	
65. bouillie de mil	kòndé	
66. crème de mil au lait caillé	bàmbàrà sòlè	
67. bière de mil	kònjè	
68. l'eau	njè	
69. crème de mil	sòlè	
70. baptême (rite où on donne un nom au nouveau-né, sept jours après la naissance)	ìnén tùnù	
71. (plante) pousser un fruit ou des graines	nàlè	
72. (femelle) accoucher (bébé)	nàlè	
73. (femme, animal femelle) devenir enceinte	sèndíyè, kùl dí...	
74. baptiser, donner un nom à (nouveau-né)	tùùnì	
75. caste (=race) des forgerons	dùbè	
76. maison du forgeron	dùbù ñàn	
77. tenaille (gros pince de forgeron)	éémbì	éémbímbò
78. soufflet de la forge du forgeron	jùbùrù	
79. marteau	màrtòòm	/dòmbó
80. gros marteau (de forgeron, tout métal, sans manche en bois)	pílò	
81. corps	gòòjí	
82. singe	gèní	gèní ségín
83. chair	námáà	nàmèé
84. peau	gùjú	gùjèé ségín
85. tete	kí	kì ségìn
86. dos	bààndí	bààndí ségín
87. ventre	bììndú	bììndèé
88. sein de la femme	únjúù	únjúí
89. poitrine	pélèn	pélèn ìgòndìn
90. nombril	bóṅḡ	bóṅḡèé
91. flanc du corps (aux côtes)	bèbèrò	bèbèrò ségìn
92. hanche (au flanc)	dén	dén ségín
93. derrière (fesses etc.)	pùrùgùmbáà	pùrùgùmbèè
94. astragale	nàà pégélé gíròò	nàà pégélé gírèè

95. os	kínààn	kínà ségìn
96. os derrière l'oreille (processus mastoïde)	túrù	túrú ségìn
97.		kóbóló
pommette, os de la joue	kóbóló kóóndò	kóóndò ségìn
98. clavicule	jáà jágáá	já jágá ségìn
99. côte	pélè kínán	pélè kína ségìn
100.		kóbóló
homoplate	kóbóló kóóndò	kóóndò ségìn
101.		dáná kìnàn
crâne	dáná kìnàn	ségìn
102.		bààndí kínàn
colonne vertébrale	bààndí kínàn	ségìn
103. cœur	cèndáà	céndáá ségìn
104.		nùmà dégí
cheville	nùmà dégí	ségìn
105.		nùmà dégí
coude	nùmà dégí	ségìn
106. articulation	nùmà dégí	nùmà dégí
107.		nàà kínjù
genou	nàà kínjù	ségìn
108.		nùmà dégí
poignet	nùmà dégí	ségìn
109.		númá kínón
avant-bras du côté du poignet	nùmà kínón	ségìn
110. bras supérieur	nùmà pólú	nùmà póléè
111.		númá kínón
avant-bras	nùmà kínón	ségìn
112. aisselle (où on prend un enfant)	kàà kára	kàà karé
113. biceps	nùmà pólú	nùmà póléè
114. côté de la main	nùmà bèbèrò	nùmà bèbèbré
115.	nùmà kúúmbí	nùmà kúúmbí
poing	wáá	wà ségìn
116. main, bras	nùmáá	nùmèé
117. main	nùmáá	nùmèé
118.		nùmá bààndí
côté de la main	nùmá bààndí	ségìn
119.		nùmá táàbíjèn
paume	nùmá táàbíjèn	ségìn

120. mollet	nùmà pólú	nùmà póléè
121. côté de la pied	nàà bèbèrò	nàà bèbèbré
122.		nàà dèèbi
devant du pied (partie introduite dans une chaussure)	nàà dèèbí	ígóndìn
123. pied	náà	nàà ígóndín
124. talon	nàà dóró	nàà dóréé
125. derrière de la jambe	nàà págá	nàà págéé
126. jambe	náà	náà
127. tibia, jambe inférieure	nàà kínón	nàà kínéè
128. tibia (os)	nàà kínón	nàà kínéè
129.		nàà táàbíjèn
plante du pied	nàà táàbíjèn	ígóndìj
130. cuisse, jambe supérieure (de personne)	nàà kééndà	nàà kééndé
131. os de la cuisse et sa zone (juste au-dessous de la hanche)	nàà págá	nàà págéé
132.	nùmà sééndò	
pouce; grand orteil	ánàà	
133.		nùmà sééndèè
doigt	nùmà sééndòò	ségìn
134.	nùmà sééndò	
petit doigt, auriculaire	kèlè ñàà	
135.	nùmà sééndò	
index	jà/nùmà	
136.	sééndè jáì	
médius (doigt), troisième orteil	nùmà sééndò	
137.	jà/nùmà	
annulaire	sééndè jáì	
138.	nùmà sééndò	nùmà sééndòò
ongle (de la main ou de l'orteil)	pééngìn	pééngìn ségìn
139. ongle (de l'orteil)	sééndò kógólù	sééndò kógólì
140.	nùmà sééndò	nùmà sééndò
ongle	kógólù	kógólì
141.	nàà sééndò	nàà sééndò
ongle (de la main)	kógólù	kógólì
142.	nàà sééndò	
gros orteil	ánàà	

143. orteil	nàà sééndòò	nàà sééndèè
144. petit orteil	nàà sééndòò jááwò	
145. menton	áà	
146. oreille	súnù	súnì
147. bouche	íbí	íbí ígòndin
148. lèvres (de la bouche)	ìbì nàmà	
149. dent	ìnòò	ìnèé
150. gencive	ìnò nàmà	
151. mâchoire (inférieure)	jàjàgáà	
152. œil	gírò	gírè
153. globe oculaire, globe de l'œil	gírò óóndó	gírò óóndéé
154. centre de la pupille	gírò dèéré	
155. paupière	gírò gújú	gírò gújí
156. nez	kínjáà	kínjé
157. narine	kìnjà óló	kìnjà ólé
158. poils du sourcil	gírò góóndó	gírò góóndó
159. cil (poil de la paupière)	góóndò	góóndè
160. paupière (inférieure)	gírò kúlé	gírò kúlé ségìn
161. paupière (supérieure)	gírò kúlé kí	
162. barbe	gírò kúlé dúù	
163. cheveux (de tête)	béè	béé ségìn
164. cheveux	kíjù kólè	kíjù kólè ségìn
165. pomme d'Adan (d'un homme)	kólè	
166. dos	àrmàjólldòré	
167. se coucher sur le ventre	bàndí	
168. se coucher sur le dos	jàbílòn	
169. (qn, chameau) s'agenouiller	jéríflòn	
170. se mettre debout (verbe)	nènílòn	
171. s'asseoir	ìnjìlòn	
172. s'accroupir	dáàñílòn	
173. se dresser sur la pointe des pieds	sómbíflòn	
174. grosse tasse moderne à manger	góbíflòn	
175. grosse écuelle à manger en bois	tààsà	
176. petite écuelle d'eau en terre cuite pour les ablutions	gùmbàà	
177. petite écuelle en terre cuite	pèèròò	
178. boîte de tabac	páà	páájè
	bàrà̀n	

179. boîte de conserve	ínón tònddò	iné tòndé
180. déchirer (qch)	àrìlòn	
181. faire tomber (fruit) en tapant avec un bâton	béllòn	
182. enlever un morceau de (qch) en le cassant	kàbíllòn	
183. écosser, enlever les gousses de (arachides, à la main)	kómíllòn	
184. (fil, corde) se casser	pàràgílòn	
185. enlever (une fibre d'écorce) en tirant	póbílòn	
186. faire exploser (qch)	pùjógélòn	
187. enlever	gòmíllòn	
188. emmener (qch, quelque part)	jéníllòn	
189. commissionner (qn), envoyer (qn) en commission)	tíjìllòn	
190. envoyer (colis, à qn)	tíjìllòn	
191. petite commission (pour qn)	tíjòn	
192. gourde (petite, à col étroit qui s'ouvre en haut) surtout pour le lait caillé et la crème de mil	ból	
193. calebasse à lait	émé kòrò	
194. calebasse	kòrò	
195. morceau de calebasse	kùgùlù	
196. charge (fardeau)	díyàà	
197. gros tissu pour porter un enfant au dos	póyùù	
198. chiffon enroulé posé sur la tête sous une charge	dòn	
199. porter (sac, fuseil) à l'épaule en bandoulière	gùbíllòn	gùbíílè
200. porter (enfant) au dos	póyùù	
201. porter (enfant) sur les deux épaules	sèèlíllòn	sèèlíílè
202. forgeron	dùbè	
203. (cordonnier) fabriquer un nouveau fourreau en peau d'animal pour (un couteau)	jàmbè	
204. griot	ségéè	
205. parce que	sàbù dè ..., kénè kàmbò	
206. l'étoile	àjì kólè	
207. la lune	sááyè	
208.		
209. le soliel	újú	
210. coucher du soleil	újú yógèè	
211. (soleil) se lever	újú tùmchè	
212. la poulet	kórò	kòròmbò
213. poulailler	kòròmbò ólé	

214. œuf	pòlú	pólè
215. pondre (œuf)	sùgè	
216. (œuf) éclore	tóólíílòn	
217. (poule) couvrir	ùbílòn	
218. garçon circonci	súbù jáámù	
219. (garçon) ê. circonci	súbù jáámíjè	
220. propreté	èjé	
221. celui qui est propre	éjèn	
222. sale	nìindù	
223. cache-sexe traditionnel d'homme	béntè	
224. rapiécer (vêtement)	dàngín	
225. turban	dòmbùù	
226. nu	dùmbilè	
227. pagne (vêtement de femme)	gíbù	
228. chapeau	góró	
229. mettre ou porter (chapeau), se coiffer (en mettant un chapeau)	gòrílòn	
230. parasol	újú díyù	
231. poche	jíbà	
232. chapeau conique de style peul (dur, couvert de peau, orné, porté par les bergers, maintenant souvent vendu au touristes)	kíbilàn/góró	
233. coudre (à l'aiguille)	kóyílòn	
234. foulard de tête de femme	mùsósórò	
235. pieds nus	nàà njwè	
236. boubou ou chemise (toutes sortes)	nùṅàà	
237. se chausser, mettre	nùṅiyílòn	
238. pantalon long (toute sorte)	súbú jáálà	
239. pantalon (moderne)	pàntálón	
240. laine (substance)	pàllà	
241. enrouler un turban (sur la tête)	sàyílòn	
242. haillon, chiffon (vêtement usé)	sògòjùn	
243. tissu, étoffe	sòṅ	sðèè
244. vêtement, habits	sòṅ	sðèè
245. se chausser, mettre (chausseurs)	tàgílòn	
246. chaussure (toute sorte)	tàgù	
247. sandale (caoutchouc, plastique)	mánà tàgù	
248. sandale traditionnelle d'homme en cuir avec une sangle (elle	gújì tàgù	

ne couvre pas le haut du pied)		
249. pantalon bouffant (dépasse à peine les genoux)	tùbà lààjì	
250. ceinture (toutes sortes)	sùbù síín	
251. rouge (y compris brun et orange)	bànín	
252. bleu	bùlà bùlà	
253. noir	jè móó	
254. jaune	óóòṅ	óóè
255. blanc	pílòṅ	
256. vert	wòróṅ	
257. ajouter	bàrílòn	
258. augmenter (prix etc.)	bàrílòn	
259. discuter (prix)	kálá	
260. frontier	kálóò	
261. troquer	bìlílòn	
262. acheter	dònílòn	
263. perte	díbílòn	
264. commerçant	ébàn kàlè	
265. marche	ébàn	
266. (commerçant) faire le commerce	ébàn kàlí	
267. diminuer (prix, etc.)	àm bílòn	
268. prix	kàlàà	
269.	kàlàà	
dernier prix	bàndímbó	
270.	kàlàà dùlóó,	
premier prix	kàlé dùlóó	
271. prêter (un objet, à qn)	kùmbílí	
272. marchandises invendues	sàmí	
273. honoraires (commission) payés au témoin officiel d'une vente (surtout de bétail, au marché)	séré	
274. bénéfice	tínò	
275. vendre	tùlílòn	
276. marchander, discuter le prix (verbe)	tùlílòn	
277. marchandises à vendre	tùlàmbáá	
278. griller (viande) au-dessus du feu	dàándílòn	
279. foyer de cuisine constitué par trois grosses pierres	èèṅín	
280. qch de carbonisé	kàgé	
281. carboniser, cuire (qch) jusqu'à noircir	kàgí	kàgèlè
282. cuire (repas)	mànáá mání	

283. cuire un repas	mànílòn	
284. couvrir (jarre etc.) avec son couvercle	tímbírà	
285. enlever le couvercle de (jarre etc.)	tímbílílòn	
286. couvercle (de canari, etc.)	tímbùrù	
287. couverture ou drap (pour dormir)	yàmbù	
288. ravisser	éílòn	
289. voleur	jàmàlà	
290. trahir (verbe)	jàmbílòn	
291. voler (qch)	jàmínè	
292. amende	sójò	
293. contredire (qn, dans un débat)	kàṅá	
294. conseiller (un jeune)	hakile indilon	
295. couper (bois) en travers de la fibre	díngílílòn	
296. découper en très petits morceaux (viande, oignons)	dìnjílòn	
297. inciser, faire une longue coupure droite dans la peau ou la surface de	kàbílòn	kàbílè
298. raser (qn, qch)	kíyílòn	
299. couper (viande, tissu) en tirant le couteau ou les ciseaux sur le plan horizontal, coiffer (bois, pierre) en taillant, couper (viande) d'un coup vertical	kéjélòn	
300. fendre (bois)	kóyó	
301. scier (gourde) pour faire des calebasses	sèmè	
302. scie (qui sert à scier les calebasses etc.)	sémí	sémímbò
303. trancher (viande, peau) en lanières, enlever une lanière de (tissu, etc.) en coupant	síló	
304. statuette en bois	dééré	
305. tailler (bois) (diminuer)	ámúblòn	
306. cela (déictique)	ébàà	
307. là-bas	nján	
308. ici	ṅṅîn	
309. avoir	dùmè	
310. aimer	kíyò	
311. choisir	sàmbúblòn	
312. obligation, acte nécessaire	tílàyí	
313. creuser (un petit trou dans le sable) avec la main	gònjílòn	
314. trou	kómbìn	
315. nager	bàndí	
316. en arrière	bàndé bándé	

317. se lever	bélíjè	
318. est	dûn	
319. se lever	ìléé	
320. cru (bien cuit)	íléé	
321. mûr (les fruits)	ílíyé	
322. (allant) par devant, en avant	démné ìn	
323. nord	kóràl	
324. reculer, regresser	màmílíjè	
325. (main etc.) droit	nôŋ	
326. main gauche	nàndààn	
327. poser (qch) sur (qch)	téngá	
328. poser	dúnú	
329. descendre	sùgí	
330. sud	tómbàl	
331. l'ouest	yèndé	
332. proche, près	gíŋèè	
333. s'approcher	gíŋèè	
334. mesurer (distance, longueur)	tùmè	
335. loin (adverbe)	wàgùm	
336. lointain	wàgùm	
337. travail, activité productive	kánà	
338. travail	kánè	
339. faire	kánè	
340. boucher (personne)	nàmà sèmè	
341. travail collectif	pórùbà káná	
342. bûcheron, ramasseur de bois	téémòmbú	
343. ouate (coussin) d'âne (sous la charge)	jàppéré	
344. âne	párángá	pàràngàmbó
345. siroter bruyamment, sucer (mousse de thé) à grand bruit	jùmbílòn	
346. boire	nílòn	
347. avoir soif	njè nú dùmèè	
348. avoir faim	gààgó	
349. jeûne	ìbì pàgú	
350. rompre son jeûne	ìbí pùlín	
351. becqueter, picorer (qch)	jòmbè	
352. (oiseau) manger (qch, en becquetant)	jòmbè	
353. manger (friandises, par ex. arachides, dattes, biscuits)	kùbèè	
354. manger (viande)	kùbílòn	

355. mastiquer (viande, tô, etc.)	kùbílòn	
356. donner de la viande à, nourrir avec de la viande	kùbómí	
357. prendre (tartine de nourriture) dans la main	kùjùmbó jénjè	
358. tartine (poignée de nourriture)	kùjùmbó	kùjùmbè
359. nourrir, donner à manger à	kwààmílè	
360. manger	kùlòn	kùlè
361. avaler	mìndòn	
362. lécher	nèndò	
363. sucer (bonbon, etc.)	áràmìlòn	
364. manger (aliment sec en poudre, par ex., farine, lait en poudre)	pùgílòn	
365. bien rassasié de manger (intensif)	síní	
366. tremper rapidement (tartine de tô dans la sauce, vêtement dans l'eau, etc.)	síjò	
367. ruminer (animal)	tógílé	
368. fanfarron, jeune homme à démarche hautaine et élégante, playboy	dwààn kàṅ	
369. content, heureux, joyeux	èlàndè	
370. regret	èndàndé	
371. personne paresseuse	gòlònjè	
372. (qn) ê. étonné	hàyndí	
373. faire peur à, épouvanter	fbíràndí	
374. humilier, faire honte à	jóòyílòn	
375. tristesse	álágùn	
376. nostalgie (de qn ou d'un endroit)	kàjàbì	
377. détester (qn, un aliment, etc.)	kèlìyè	kèlílè
378. se fâcher	kèndàà jèé	
379. courage	màànjìjà	
380. patience	mùjà	
381. fait d'avoir marre	sàwtè	sàtèlè
382. caractère, nature (de qn)	tàgà	
383. pitié	jùrùmàṅ	
384. pitié (sentie pour qn, par ex. qn laissé par une personne décédée, ou qn qui n'a rien à manger)	jùrùmè	
385. Arab	ààràbù	
386. Arab	ààràbù	
387. européen (blanc)	àṅdàsààrà	àṅsàsààràmbó
388. songhay (de Kikara)	bààlè	bààlàà

389. bambara	bàmbàrà	
390. bella (personne)	béllà	
391. touareg, tamachek (personne)	bùrdààmé	
392. dogon (de Bandiagara et de Bankass)	dógédógò:	
393. mossi	mò:sù	
394. fait d'ê. un peul, race peule	pùlàkírjà	
395. fait d'ê. un peul, race peule	pùlàṅdè	pùlàṅdù
396. rimaïbé (auparavant, les esclaves des peul)	rímàjbé	
397. bozo (ethnie)	sólgé	
398. il est là	... bò	
399. être, se trouver (quelque part)	... bò	
400. il n'est pas là	... òṅdí	
401. il n'est pas là	... òṅdí	
402. exister, il y a	...j	
403. existence	bìlǐjè	
404. (action, situation) avoir lieu, s'effectuer	kàṅǐjè	
405. chose (mot général)	kóṅgò	kóṅgòjé
406. tomber	yógílòn	
407. tenir en haut puis laisser tomber ou jeter en bas (qch)	dìṅǐjǐ	
408. trébucher (sur une pierre qui attrape le pied)	dǒj	
409. terrasser (qn)	jàrí	
410. glisser	sàjé	
411. verser à terre (liquide)	sówè	
412. guetter (animal, ennemi)	dàbílǐyálòn	
413. lutte, bagarre	jàṅǐn	
414. (lutteur) terrasser (adversaire) en le soulevant et en le tirant en bas	díngǐlǐlòn	
415. guerre	kòmbè	
416. kapok ou autre matière végétale molle et sèche pour le briquet à silex	dámbè	
417. cendre	dòndè	
418. feu	góndò	
419. briquet à silex traditionnel	góndò kèrù	
420. charbon	jèmèlè	
421. tenir (vêtement) près du feu (pour le sécher)	jùmdé	
422. allumer (allumette, briquet à silex)	kèrè	
423. allumer (feu)	gílǐlòn	
424. allumer (feu) (mais pas encore bien allumer)	tógàndí	

425. éteindre (feu)	tíbílòn	
426. fumée	kùmbù	
427. se réchauffer au feu	bélíyálòn	
428. éteindre (feu) avec de l'eau	sówè	
429. pain	bùùrù	
430. sauce verte aux feuilles de baobab (la sauce ordinaire pour le tô)	òrò níngè	
431. sauce rouge sans viande pour le tô (à base de feuilles de baobab avec plusieurs condiments)	dòní jàbìrè	
432. petite déjeuner	égà tàbù	
433. beignets de farine de blé (frits dans de l'huile)	fùrù fùrù, pàràní	
434. (toute) sauce	jàbìrè	
435. déjeuner	kéntèègù	kéntégí
436. nourriture	nùmbó kòn	
437. couscous	lààkìrì	
438. sauce à la viande	nààjí	
439. tô, pâte de mil (sans sauce)	mànà àngó	
440. riz (repas cuit)	mànà óórè	
441. millet cakes (served with baobab-leaf sauce)	mànà nîŋ	
442. repas (cuit)	mànàà	
443. dîner	nénè	
444. viande	nàmà	
445. viande séchée	nàmà mààgó	
446. sauce au sésame	pààlé jàbìrè	
447. poison (par ex., insecticide)	pòsóm	
448. farine, poudre	pùnè	
449. festin collectif où plusieurs familles égorgent un animal en commun	tòndó	
450. voisin	júù	
451. ami (du même sexe)	nàlè	
452. bourrer (sac avec des céréales ou des habits, tasse avec de la nourriture) en poussant	àngéè	
453. (récipient) plein	jóé	
454. remplir (qch)	jòyóndílé	
455. (récipient) vide	njóòn	
456. vider (récipient, sac, etc., en le renversant)	pógílé	
457. lutte traditionnelle (à main plate)	bírí	

458. danse	gìyá
459. s'amuser, se divertir, chanter et danser	kèlambó
460. chanson	nùṅṅò
461. déposséder, retirer (qch, à qn)	élòn
462. diviser, partager (qch)	kààjírílòn
463. rendre, remettre (qch, à qn)	màmílòn
464. bonne	nàlàà
465. mal	nééndàà
466. granarie	táṅá
467.	bìsímilà, olo
bien venue	doo
468. saluer	póómí
469. tresser (cheveux)	èrílòn
470. se curer les dents (avec un cure-dents en bois ou avec une tige)	ìnḍò nógíjílòn
471. petit tas (unité de vente, d'arachides etc.)	tóòmbó
472. connaissance ésotérique ou magique (des marabouts etc.)	sàrò, símbò
473. se cacher	súbílòn
474. donner un coup de pied à (qch, qn)	bìrílòn
475. battre (avec un bois)	dàgílòn
476. donner un coup de tête à (qn)	díndòn
477. boxer (qn), donner un coup de poign à (qn)	dùmbílòn
478. donner un coup de doigt à (qn)	kóbíjílòn
479. étrangler	káámílòn
480. frapper (terme général)	pèndílòn
481. marcher sur, piétiner	tààní
482. gifler (qn)	tégélé
483. taper (qn) avec les articulations du doigt	jàjílòn
484. Koira Beiri (general)	kólóbì màà
485. Koira Beiri Dole/Karawol	bàánjí màà
486. Koira Beiri Lummo	sììgál màà
487. Koira Beiri Medina	bààndúù màà
488.	òlò dú màà
489. Ibissa	íjá màà
490. Borko	bòlò màà
491. Kol	kóól màà
492. Semali	sémál màà
493. Dogani	dògán màà

494. Tabou	táàl màà	
495. Songoli	sóngól máà	
496. un	tómàn (chose pas vivante)	tómè (chose vivante)
497. deux	núyìn	núyà
498. trois	(yè) tààndíŋ	(bè) tààndíŋ
499. quatre	(yè) kèègén	(bè) kèègén
500. cinq	(yè) nùmín	(bè) nùmín
501. six	(yè) kùlén	(bè) kùlén
502. sept	(yè) sòyén	(bè) sòyén
503. huit	(yè) sààgìn	(bè) sààgìn
504. neuf	(yè) tòyán	(bè) tòyán
505. dix	(yè) píyèlìn	(bè) píyèlìn
506.	nùmà sàgòn	nùmà sàgòn
507. arrivé	dwèè	ségìn
508. rassemblé	mòm̀bèè	
509. fermé	ùlèè	
510. porter (qch, sur sa tête)	dìjèè	
511. changé	bìlèè	
512. courbé	tòndèè	
513. bu	nèè	
514. coupé	kèjèè	
515. mangé	kwèè	
516. engraisé	kùnèè	
517. fermenté	pèjèè	
518. oublié	ìrèè	
519. frappé	dènjè	
520. entravé	tèŋgè	
521. étiré	gòrè	
522. laissé	dògè	
523. suspendu, accroché	gùbè	
524. cueillir (fruit) d'un arbre ou d'une plante	bèlèè	
525. égorgé	sèmèè	
526. arête	ìnjìjèè	
527. passé la journèè	dènèè	
528. fermé	nìŋgèè	
529. avalé	mìnèè	

530. couris	jòbèè
531. découvert, enlevé (chapeau)	gòrèè
532. mélangé/remué/secoué	èrèè
533. tordu	mèmèè
534. dépliant	dàyèè
535. attaché	pàgèè
536. insulté	dwèè
537. aidé/augmenté	bàrèè
538. couvert (jarre etc.) avec son couvercle	tìmbìrèè
539. mettre, porté (panye)	gìbìrèè
540. soigné	jòṅèè
541. séparé	kàbilèè
542. mendié, quémanté	nèmbilèè
543. collé	dàṅṅì
544. venir	wèè
545. couvrir	yàmbèè
546. maudire (mal)	sòṅgèè
547. maudire (bonne)	pègèè
548. creuser (qch)	gònjèè
549. allé	ìnṅì
550. tenir	ìbèè
551. se coucher	bìjèè
552. échapper	pòrèè
553. bouclé	dàgèè
554. passé, bougé	wàṅṅì
555. poser (qch) sur (qch)	sàgèè
556. dormir	nòjèè
557. cracher	ùlèè
558. marcher sur, piétiner	tàànṅì
559. balayé	ìṅgìlèè
560. défroisser (qch)	mùndèè
561. enrouler, emballer	gìbìrèè

Dogon – Kindige	Gloss	Meaning
céndà d3ógó	has a heart	courage
céndà d3ógóndí/céndà màà óndì	does not have a heart	one who does not have courage
céndà éd3ábò	clean heart	honest
céndà éd3àl	unclean heart	dishonest
céndà élùm	sweet heart	calm
céndà èndà gé	heart is taken with something not sweet	sad
céndà gijé	heart is taken	angry
céndà jàà mè	taken my heart	angered
céndà màà gwéé	the heart is out of it	sick of, fed up
céndà màà óndí	the heart is not there	discouraged
céndà námín	heart is hurt	worried, anxious
céndà njàjèè	heart is crying	angered
céndà pàrè	heart is cut	sadness – taken off guard by sadness
céndà súgùrú	heart is fast/quick	quick to anger
céndà tàbè	heart is touched	pleasing
céndà zèé	heart rises	angry